

Ref.: 003402004



ES	SIERRA DE CALAR ANGULAR
EN	ELECTRIC IMPACT DRILL
FR	SCIE SAUTEUSE D'ANGLE
PT	SIERRA DE CORTE ELÉCTRICA



Potencia / Power	Revoluciones por minuto / No-load speed	Velocidad variable / Variable speed control	Corte de inglete / Mitre cut adjust- ment	Diámetro máx. acero / Steel diam.	Diámetro máx. madera / Wood diam.	Voltaje / Voltage	Hz / Hz
500W	500-3000 rpm/min	Sí	45°	6-8mm	55-60mm	230V	50/60Hz

PRECAUCIONES SEGURIDAD

Nota: Comprobar siempre que el voltaje de la corriente eléctrica corresponde con el voltaje que se indica en la etiqueta del producto.

1. Mantener limpia y bien iluminada el área de trabajo.

2. No exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y no utilizar en lugares húmedos o mojados.

3. Mantener el área de trabajo limpia de materiales inflamables.

4. Protección contra descargas eléctricas. Evitar el contacto corporal con superficies conectadas a tierra como radiadores, ventiladores, tuberías, refrigeradores, etc...

5. Mantener a los niños lejos del área de trabajo.

6. Cuando no se encuentre en uso debe guardarse en un lugar seco, elevado o con llave para que los niños no tengan acceso a ella.

7. Manejar la herramienta adecuada para cada actividad. No utilizar herramientas pequeñas y de baja potencia para realizar trabajos que requieran de más potencia. Asimismo no usar herramientas para fines no previstos.

8. Vestir adecuadamente. No usar ropa suelta, ni colgantes, ni nada que pueda engancharse en la máquina. Se recomienda el uso de guantes y calzado antideslizante.

9. Usar gafas para proteger los ojos del polvo o de cualquier resto de material que se pueda desprender de la zona o material de corte.

10. Cuidar el cable del aparato. Nunca tirar de éste directamente para desconectarlo y supervisar en cada uso que esté pelado.

11. Utilizar abrazaderas o tornos para fijar mejor el elemento a cortar y que no se mueva.

12. Mantener las herramientas limpias y afiladas para asegurar un correcto funcionamiento. Seguir las instrucciones de lubricación y cambio de accesorios.

13. Desconectar el aparato cuando no se encuentre en funcionamiento.

14. Evitar un arranque

involuntario. No transportar una herramienta enchufada con el dedo en el interruptor. Verificar que el interruptor está en OFF antes de enchufar el aparato al suministro eléctrico.

15. Cuando una herramienta se utilice en el exterior de casa, usar siempre extensibles que sean adecuados para el trabajo en exterior.

16. Hay que estar alerta y procurar no estar distraído ni cansado cuando se utilice este aparato.

17. Conectar el equipo de extracción de polvo. Si en la herramienta se incorpora esta clase de dispositivos verificar que estén conectados y en su correcto funcionamiento.

INTRODUCCIÓN

Gracias por la compra de nuestro producto de calidad. Utilizar cuidadosamente y de acuerdo con las instrucciones que figuran a continuación. Por favor leer y guardar estas instrucciones para futura referencia.

CARACTERÍSTICAS

Potencia: 500W

Velocidad: 0-3000 RPM

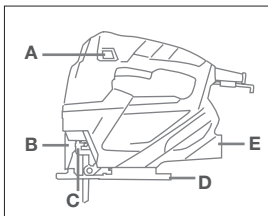
Capacidad de corte en:

- Madera: Ø55-60mm
- Acero: Ø6-8mm

Voltaje: 230V

Frecuencia: 50Hz

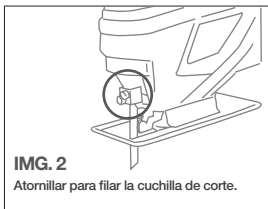
PARTES DE LA HERRAMIENTA



- A.** ON/OFF interruptor.
- B.** Guardia de seguridad.
- C.** Guardia cuchilla.
- D.** Plato deslizable.
- E.** Depósito de extracción de polvo.

CAMBIO DE CUCHILLA

1. Quitar el tornillo.
2. Insertar la cuchilla.
3. Fijar la cuchilla atornillando fuertemente (img. 2)



CÓMO USAR EL CORTE ANGULAR

Ajuste del plato (**D**) para el corte angular.

1. Desconectar el aparato del suministro eléctrico.
2. Elevar el guardia de seguridad (**B**) utilizando unas llaves allen.
3. Deslizar el plato hacia atrás y configurar el ángulo deseado, fijar los cierres en el 0 / 15 / 30 o 45.
4. Volver a apretar con las allen para fijarlo fuertemente de nuevo.

EXTRACCIÓN DEL POLVO

Con el fin de evitar el polvo masivo en la zona de trabajo, el aparato consta de un sistema de aspiración de polvo que limpia el polvo de la zona de corte y se conecta a un depósito. Este sistema trabaja más eficazmente cuando la pieza **B** está cerrada.

CORTE

La hoja de la sierra puede ser insertada directamente en una superficie de madera sin necesidad de agujerear antes (agujero piloto); evitando de este modo la tarea de perforación. Medir y marcar claramente la superficie a cortar. Posteriormente inclinar la sierra hacia delante de modo que las puntas redondeadas del plato se apoyen sobre la superficie a cortar. Activar el interruptor y comenzar a deslizar la sierra hasta que la entrada de la sierra este exactamente sobre el punto marcado de entrada.

Se debe tener cuidado con el movimiento de la sierra hasta que la cuchilla haya entrado por completo en la superficie a cortar y este cortando.

Cortar a una velocidad constante con mucha precaución de no sobrecargar la sierra ya que cualquier sobrecarga originaría que la acción péndulo de la sierra no funcionara correctamente. Si el material a cortar no es madera taladrar un agujero de 12mm para guiar mejor el corte.

Al cortar curvas cerradas se recomienda reducir la velocidad de la cuchilla y desconectar el movimiento pendular.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Normalmente el único mantenimiento que requieren este tipo de herramientas es el de lubricar de vez en cuando el rodillo de la cuchilla con unas gotas de aceite ya que esto puede extender la vida útil del aparato.

Controlar el desgaste del cepillo para cambiarlo con frecuencia (usar las piezas originales ayudara también a alargar la vida de la herramienta).

ANOMALÍAS & REPARACIÓN

1. En caso de avería llevar el aparato al servicio técnico de asistencia.
2. No intentar desmontarlo o repararlo si no es una persona cualificada.
3. Si la conexión de red se encuentra dañada debe ser sustituida de manera inmediata.

¡PRECAUCIÓN!

Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años y mayores y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento no serán realizadas por los niños sin supervisión.



ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO.
Esta marca indica que este producto no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos en toda la UE.

Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, reciclar correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el establecimiento donde se adquirió el producto. Ellos pueden recoger este producto para el reciclaje seguro ambiental.

PRECAUTIONS SECURITY

Note: Always check that the voltage of the electrical power corresponds to the voltage indicated on the product label.

- 1.** Always keep the work area clean.
- 2.** Do not expose power tools in the rain and do not operate in wet or damp places.
- 3.** Always keep the work area free of any flammable material.
- 4.** Protection against electric shocks: avoid physical contact with grounded surfaces such as radiators, refrigerators, etc...
- 5.** Move children away from the work area.
- 6.** When not in use, the tool should be

stored in a dry, elevated, or locked up location so that children can not access it.

7. Use the right tool for each activity. Do not use small tools or power that is not suitable for jobs that require more power. Similarly, do not use tools for purposes other than those originally intended.

8. Dress appropriately. Do not wear loose clothing, pendants, or anything else that could catch on the machine. It is recommended to wear non-slip gloves.

9. Use goggles to protect yourself from dust or other materials that may be in the work and cutting area.

10. Pay attention to the cable of the device.

Never pull the cable directly to disconnect it and check that it is not stripped.

11. Tighten and / or secure the element to be cut to prevent it from moving.

12. Keep tools clean and sharp to ensure proper operation. Follow the instructions for lubricating and changing accessories.

13. Unplug the unit when not in use.

14. Avoid unintentional starting: do not carry a tool connected with your finger to the switch. Check that the switch is OFF before connecting the unit.

15. When a tool is used outdoors, always use extension cords that are compatible with outdoor work.

16. Always be alert and be careful not to be distracted or tired when using this device.

17. Connect the dust extraction system: if the tool is equipped with this system, check that it is plugged in, that it is working properly.

INTRODUCTION

Thank you for the purchase of our quality product. Used carefully and in accordance with the instructions set out below. Please read and keep these instructions for future reference.

CHARACTERISTICS

Power: 500W

Speed: 0-3000 RPM

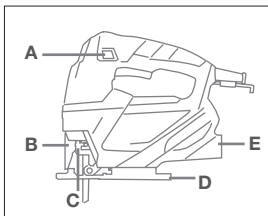
Capacity of cut:

- Wood: Ø55-60mm
- Steel: Ø6-8mm

Voltage: 230V

Frequency: 50Hz

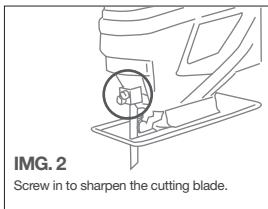
PARTS OF THE TOOL



- A. ON/OFF switch.
- B. Safety.
- C. Blade security.
- D. Sliding sole.
- E. Dust extraction interface.

CHANGEMENT OF THE LAME

1. Remove the screw.
2. Insert the blade.
3. Secure the blade by screwing firmly (img. 2).



HOW TO USE ANGLE CUTTING

Adjust the sole (D) for angled cutting.

1. Disconnect the unit from the mains.
2. Raise the safety (B) using the allen tools.
3. Slide the soleplate rearward and set the desired angle; fasten the closures to 0 / 15 / 30 or 45.
4. Tighten with the allen to fix it firmly again.

DUST EXTRACTION

To prevent massive dust in the work area, the machine is equipped with a dust extraction system that cleans the dust in the cutting area and is connected to a tank. This system works best if part B is closed.

CUT

The blade of the saw can come into direct contact with wood without the need to pre-drill (marker holes), thus avoiding a preparatory work of drilling. Measure and precisely mark the surface to be cut. Then tilt the saw forward so that the rounded ends of the soleplate rest against the surface to be cut. Press the switch and begin to slide the saw until the blade is exactly on the entrance mark (cutting line).

Care must be taken with the movement of the saw until the blades are fully inserted into the cutting surface and during cutting.

Cut at a constant speed and being careful not to overheat the saw since overheating will cause the saw's pendulum motion to malfunction. If the cutting surface is not wood, make a 12mm hole to better guide the cut.

When cutting rounds carefully, it is recommended to reduce the speed of the blade and disconnect the pendulum movement.

MAINTENANCE

Normally, the only maintenance required by these tools is to lubricate the blades occasionally with a few drops of oil, which can increase the service life of the unit.

Check parts for frequent change (using original parts also helps increase tool life).

FAULTS

1. Take the appliance to an authorised technical support service if problems arise.
2. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous.
3. If the connection to the mains has been damaged, it must be replaced and you should proceed as you would in case of damage.

CAUTION!

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Note: toujours vérifier que le voltage de courant électrique corresponde au voltage indiqué sur l'étiquette du produit.

1. Toujours garder la zone de travail propre.

2. Ne pas exposer les outils électriques sous la pluie et ne pas les faire fonctionner dans des lieux humides ou mouillés.

3. Toujours garder la zone de travail libre de tout matériau inflammable.

4. Protection contre les décharges électriques: éviter un contact physique avec des surfaces branchées à la terre comme les radiateurs, les réfrigérateurs, etc...

5. Eloigner les enfants

de la zone de travail.

6. Lorsqu'il n'est pas en fonctionnement, l'outil doit être rangé dans un endroit sec, surélevé, ou sous clé pour que les enfants ne puissent pas y avoir accès.

7. Utiliser l'outil adéquat pour chaque activité. Ne pas utiliser de petits outils ou avec une puissance non adaptée pour réaliser des travaux qui requièrent plus de puissance. De même, ne pas utiliser d'outils pour d'autres fins que celles prévues initialement.

8. S'habiller de façon adéquate. Ne pas porter de vêtement ample, ni de pendentif, ou tout autre chose qui pourrait s'accrocher dans la machine. Il est recommandé de porter

des gants antidérapants.

9. Utiliser des lunettes pour se protéger de la poussière ou de tout autre matériau qui pourrait se trouver dans la zone de travail et de coupe.

10. Faire attention au câble de l'appareil. Ne jamais tirer le câble directement pour le débrancher et vérifier qu'il ne soit pas dénudé.

11. Serrer et/ou fixer l'élément à couper pour faire en sorte qu'il ne bouge pas.

12. Conserver les outils propres et affûtés pour s'assurer leur bon fonctionnement. Suivre les instructions de lubrification et de changement des accessoires.

13. Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

14. Eviter un démarrage involontaire: ne pas transporter un outil branché avec le doigt sur l'interrupteur. Vérifier que l'interrupteur est sur OFF avant de brancher l'appareil.

15. Lorsqu'un outil est utilisé à l'extérieur, toujours utiliser des rallonges qui soient compatibles avec un travail en extérieur.

16. Il faut toujours rester vigilant et faire en sorte de ne pas être distrait, ou fatigué lorsqu'on utilise cet appareil.

17. Connecter le système d'extraction de poussière: si l'outil est équipé de ce système, vérifier qu'il soit branché qu'il fonctionne correctement.

INTRODUCTION

Je vous remercie pour l'achat de notre produit de qualité. Utilisé avec précaution et conformément aux instructions énoncées ci-après. Lisez et conservez ces instructions pour référence future.

CARACTERISTIQUES

Puissance: 500W

Vitesse: 0-3000 RPM

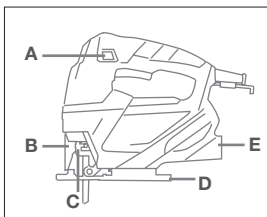
Capacité de coupe:

- Bois: Ø55-60mm
- Acier: Ø6-8mm

Voltage: 230V

Frequence: 50Hz

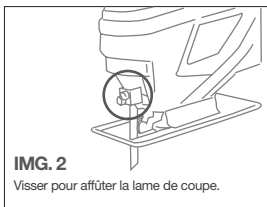
PARTIES DE L'OUTIL



- A. ON/OFF interrupteur.
- B. Sécurité.
- C. Sécurité lame.
- D. Semelle coulissante.
- E. Interface d'extraction de la poussière.

CHANGEMENT OF THE LAME

1. Enlever la vis.
2. Insérer la lame.
3. Fixer la lame en vissant fermement (img. 2).



IMG. 2

Visser pour affûter la lame de coupe.

COMMENT UTILISER LA COUPE D'ANGLE

Ajuster la semelle (D) pour la coupe en angle.

1. Débrancher l'appareil du réseau électrique.
2. Relever la sécurité (B) en utilisant les outils allen.
3. Faire coulisser la semelle vers l'arrière et configurer l'angle désiré; fixer les fermetures sur 0 / 15 / 30 ou 45.
4. Resserrer avec les allen pour le fixer fermement à nouveau

EXTRACTION DE POUSSIÈRE

Afin d'éviter la poussière massive dans la zone de travail, l'appareil est doté d'un système d'aspiration de la poussière qui nettoie la poussière dans la zone de coupe et est relié à un réservoir. Ce système fonctionne mieux si la pièce B est fermée.

COUPE

La lame de la scie peut rentrer directement en contact avec du bois sans avoir besoin de le pré-percer (trous de repère), évitant de cette façon un travail préparatoire de perçage. Mesurer et marquer précisément la surface à couper. Ensuite, incliner la scie vers l'avant de façon à ce que les pointes arrondies de la semelle s'appuient sur la surface à couper. Appuyer sur l'interrupteur et commencer à faire glisser la scie jusqu'à ce que la lame soit exactement sur la marque d'entrée. (ligne de coupe)

Il faut faire très attention au mouvement de la scie jusqu'à ce que les lames soient complètement entrées dans la surface à couper et pendant la coupe.

Couper en gardant une vitesse constante et en veillant bien à ne pas faire surchauffer la scie puisque toute surchauffe entraînerait un dysfonctionnement du mouvement pendulaire de la scie. Si la surface à couper n'est pas en bois, faire un trou de 12mm pour mieux guider la coupe.

Lors de la coupe d'arrondis minutieux, il est recommandé de réduire la vitesse de la lame et de déconnecter le mouvement pendulaire.

ENTRETIEN

Normalement, l'unique entretien que requièrent ce genre d'outils est de lubrifier les lames de temps en temps avec quelques gouttes d'huile, ce qui peut augmenter la durée de vie utile de l'appareil.

Vérifier l'usure des pièces pour les changer fréquemment (utiliser des pièces d'origine aide également à augmenter la durée de vie des outils).

ANOMALIES ET RÉPARATION

1. En cas de panne, amener l'appareil à son service d'assistance.
2. N'essayez pas de le montrer ou de le réparer car ça pourrait comporter un risque.
3. Si la connexion du réseau se trouve abîmée, elle doit être réparée de suite.

!ADVERTISSEMENT!

Cet appareil ne peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans, des personnes ayant une déficience physique réduite, sensorielles ou mentales ou des personnes inexpérimentées que sous supervision. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage ou l'entretien ne sera réalisé par des enfants que sous supervision.



ELIMINATION CORRECTE DU PRODUIT.

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans l'UE.

Le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers habituels. Afin d'éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine pour cause d'élimination incontrôlée des déchets, recycler de façon responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour vous débarrasser de votre appareil, utiliser les systèmes de reprise ou de collecte ou bien prenez contact avec le magasin où le produit a été acheté. Ils peuvent reprendre le produit afin de garantir un recyclage sûr.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Nota: Comprove sempre que a voltagem da corrente elétrica corresponde a voltagem indicada na etiqueta do produto.

1. Manter a zona de trabalho limpa.
2. Não exponha as ferramentas elétrica à chuva e não utilize as mesmas em locais húmidos ou molhados.
3. Mantenha as áreas de trabalho, limpas de materiais inflamáveis.
4. Proteção contra descargas elétricas. Evitar contacto corporal com as superfícies ligadas ao terreno, como radiadores, tubos, refrigeradoras, ventiladores, etc...

5. Mantenha as crianças fora da área de trabalho.

6. Quando não se encontrar em uso, a ferramenta deve ser guardada num espaço seco e elevado ou com chave, para que as crianças não têm acesso ao mesmo.

7. Manusear a ferramenta adequando a cada atividade. Não utilize as ferramentas pequenas e de baixa pontência para realizar trabalhos que requebrem mais pontência. Também não usar as ferramentas para fins não previstos.

8. Vestir adequadamente. Não usar roupa solta, ou pendentes, nada que pode ser apanhado pela máquina. Recomenda-se a utilização de luvas e calçado antiderrapante.

9. Usar ocúlos para proteger os olhos do pó e de qualquer resto de material que possa saltar da zona de corte.

10. Cuidar do cabo do aparelho. Nunca tirar diretamente de forma a desligá-lo e monitorizá-lo em cada trabalho se os condutores estão descarnados.

11. Utilizar grampos e tornos para fixar melhor o elemento de corte de modo a que não se mexa.

12. Manter as ferramentas limpas e afiadas para assegurar um funcionamento correto. Seguir as instruções de lubrificação e troca de acessórios.

13. Desligar o aparelho quando não se encontra em funcionamento.

14. Evitar o arranque involuntário. Não

transportar a ferramenta ligada com o dedo no interruptor. Verificar se o interruptor está no OFF antes de ligar à fonte de alimentação elétrica.

15. Quando utilizar a ferramenta no exterior da casa, usar sempre extensões adequadas para trabalho no exterior.

16. Procure não estar descontraído ou cansado e esteja sempre em alerta quando estiver a usar este aparelho.

17. Ligar o equipamento de extração de pó. Se a ferramenta está incorporada neste tipo de dispositivo, verifique se está conectada e se está a ser usada corretamente.

INTRODUÇÃO

Obrigado por ter adquirido o nosso produto de qualidade. Use com cuidado e em conformidade as instruções listadas abaixo. Leia e guarde estas instruções para referências futuras.

CARACTERÍSTICAS

Potência: 500W

Velocidade: 0-3000 RPM

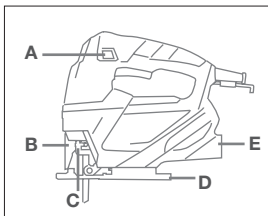
Capacidade de corte em:

- Madeira: Ø55-60mm
- Aço: Ø6-8mm

Voltagem: 230V

Frequência: 50Hz

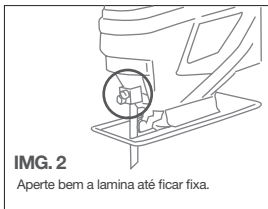
PARTES DA FERRAMENTA



- A. ON/OFF interruptor.
- B. Guarda de segurança.
- C. Salva a lâmina.
- D. Placa deslizante.
- E. Interface de extração de pó.

MUDANÇA DE LÂMINA

1. Remova o parafuso.
2. Coloque a lâmina.
3. Fixe a lâmina, apertando fortemente (img. 2).



IMG. 2

Aperte bem a lâmina até ficar fixa.

COMO USAR O CORTE EM ÂNGULO

Ajuste do prato (D) para o corte angular.

1. Desligue o aparelho à fonte de alimentação.
2. Aumente o guarda de segurança (B) utilizando as chaves allen.
3. Deslize a bandeja para trás e configure o ângulo desejado, fixando o fecho no 0 / 15 / 30 ou 45.
4. Volte apertar com as chaves allen para fixá-lo fortemente de novo.

EXTRAÇÃO DE PÓ

Com o fim de evitar o pó maciço na zona de trabalho, o aparelho contém um sistema de aspiração de pó que limpa o pó em zonas de corte e que está ligado a um depósito. Este sistema de trabalho é mais eficaz quando a peça B está fechada.

CORTE

A lâmina da serra pode ser inserida diretamente na superfície de madeira sem furar antes (furo piloto) evitando assim a tarefa de perfuração. Medir e marcar claramente a superfície de corte. Incliná-la a serra antes, para que as pontas arredondadas do suporte do prato estejam sobre a superfície de corte. Ativar o interruptor e desligue a serra até a entrada da mesma estar exactamente no ponto marcado de início.

Deve ter cuidado com os movimentos da serra até à lâmina entrar por completo na superfície de corte e começar a cortar.

Cortar com uma velocidade constante e com a máxima precaução para não sobrecarregar a serra porque isso conduzia a qualquer sobrecarga, originando que o movimento pendular da serra não funciona-se corretamente. Se o material a ser cortado não é madeira, faça um furo de 12mm para uma melhor orientação.

Quando cortar as curvas recomenda-se reduzir a velocidade da lâmina e desligar o movimento pendular.

MANUTENÇÃO

Normalmente a única manutenção que requer este tipo de ferramenta é a lubrificação, de tempo em tempo na lâmina do rolo, devem ser colocadas algumas gotas de óleo, porque este trabalho pode estender a vida útil do aparelho.

Controlar o desgaste do pincel para mudá-lo com frequência (usar os materiais originais ajudará também a prolongar a vida da ferramenta).

ANOMALIAS E REPARO

1. Em caso de falha, leve o dispositivo ao seu serviço de assistência técnica.
2. Não manipule os produtos, nem tente substituir as peças.
3. Se o cabo estiver danificado, entre em contato com o revendedor onde o item foi comprado.

CUIDADO!

Este aparelho pode ser usado por crianças, adultos, pessoas com deficiências sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimento se tiverem sido supervisionados ou instruídos à utilização do aparelho de forma segura e a compreender os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não serão executadas pelas crianças sem supervisão.



REMOÇÃO CORRETA DO PRODUTO

Esta marca indica que este produto não deve ser removido em conjunto com outros resíduos domésticos em toda a UE.

Para evitar possíveis danos a nível ambiental ou de saúde humana que represente a eliminação descontrolada de resíduos, deve reciclar adequadamente para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para ter o seu dispositivo usado, use os sistemas do retorno ou contacte o estabelecimento onde o produto foi adquirido. Eles conseguem por este produto para a reciclagem ambiental segura.





CERTIFICADO DE GARANTÍA



WARRANTY CERTIFICATE // CERTIFICAT DE GARANTIE

// CERTIFICATO DI GARANZIA // CERTIFICADO DE GARANTIA// GARANTIE ZERTIFIKAT

Importado por Garsaco Import S.L. (B-12524773). Fabricado en PRC.

Imported by Garsaco Import S. L. (B-12524773). Made in PRC. Importé par Garsaco Import S. L. (B-12524773). Fabriqué en PRC. Importato da Garsaco Import S. L. (B-12.524.773). Made in PRC. Importado por Garsaco Import S.L. (B-12524773). Made in PRC. Von Garsaco Import S.L. importiert (B-12524773). Made in PRC.



Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de venta, declinando toda responsabilidad por defectuoso o roturas, originadas por mal uso. Para que esta garantía sea válida, es imprescindible presentar esta tarjeta así como el ticket o la factura de compra.

Questo prodotto è garantito per 2 anni dalla data di vendita, declinando ogni responsabilità per malfunzionamenti o rotture causati da uso improprio. Per questa garanzia sia valida, è necessario presentare questa cartolina e lo scontrino o fattura.

Ce produit est garanti 2 ans à compter de la date de la vente, déclinant toute responsabilité en cas de défaillance ou bris causés par une mauvaise utilisation. Pour que cette garantie soit valide, vous devez présenter cette carte et le billet ou la facture.

Este produto tem uma garantia de 2 anos a partir da data de venda, em declínio de qualquer responsabilidade por mau funcionamento ou quebra causada por mau uso. Para que esta garantia seja válida, é necessário apresentar este cartão eo bilhete ou nota fiscal.

Dieses Produkt ist für 2 Jahre ab Verkaufsdatum garantiert, sinkende keine Verantwortung für Fehlfunktionen oder Ausfall durch Missbrauch verursacht. Für diese Garantie gültig zu sein, müssen Sie diese Karte und das Ticket oder Rechnung zu präsentieren.

Nombre y dirección del comprador.

Name and address of the purchaser.

Nom et adresse de l'acheteur.

Nome e indirizzo dell'acquirente.

Nome e endereço do comprador.

Name und Anschrift des Käufers

Nombre y dirección vendedor.

Sello del establecimiento.

Name and Postal address. Stamp of establishment.

Nom et adresse postale. Cachet de l'établissement.

Nome e indirizzo postale. Timbro di stabilimento.

Nome e endereço postal. Carimbo do estabelecimento.

Name und Postanschrift. Stempel der Einrichtung.

